

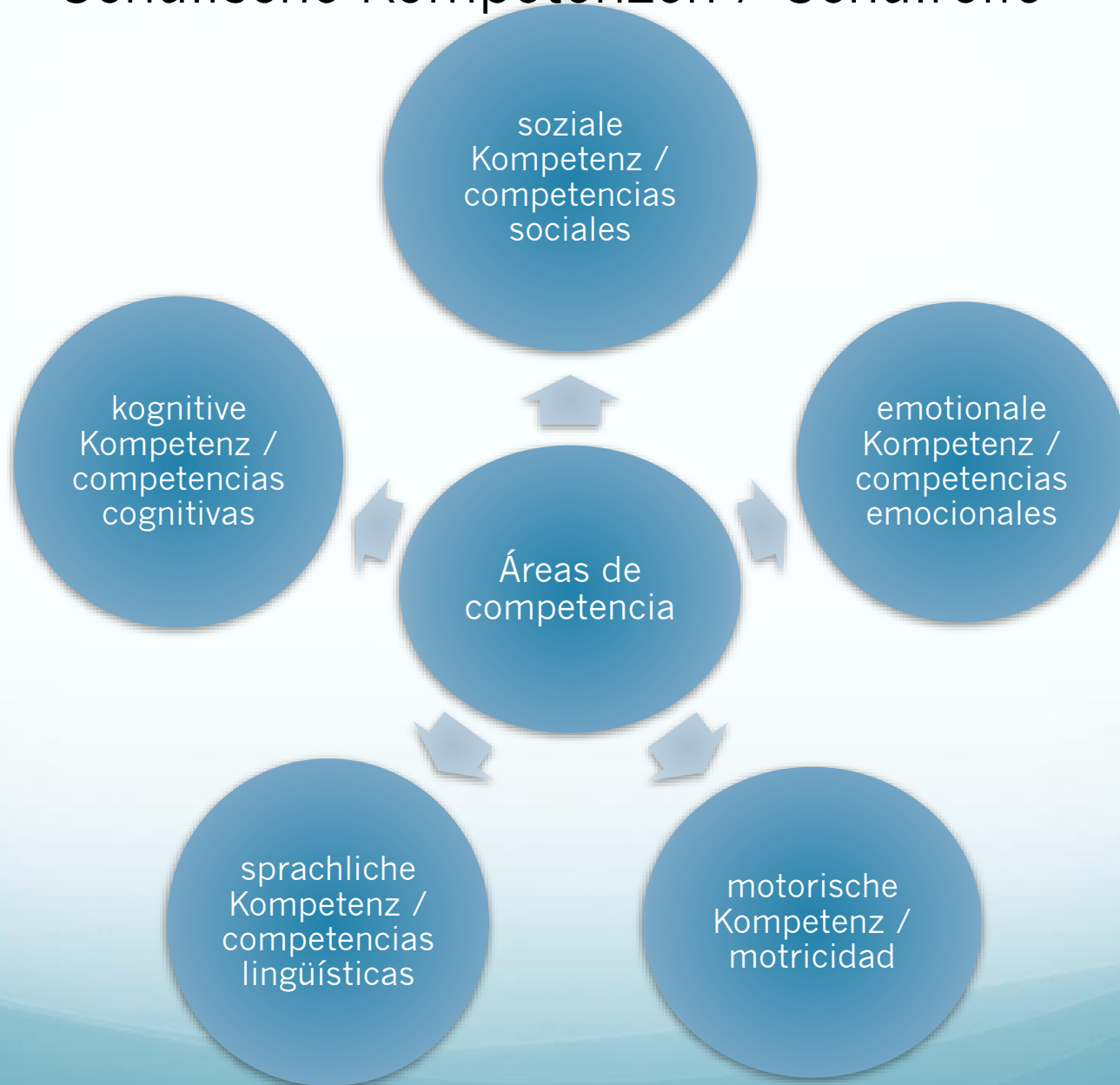
Herzlich Willkommen

zum Informationsabend
„Übergang vom Kindergarten in die Grundschule“

07. November 2022

**Aspekte der pädagogischen Arbeit und der
Zusammenarbeit /**
*Aspectos del trabajo pedagógico y
la colaboración*

Schulische Kompetenzen / Schulreife



Was sollte mein Kind können, wenn es in die Schule kommt ? ¿Qué debe saber mi hijo cuando comience el colegio?

	Anforderungen Schule / Requisitos	Vorbereitung Kindergarten / Preparación
Soziale Kompetenz / Competencias sociales	<ul style="list-style-type: none">• Gruppenfähigkeit / Habilidades en grupo• Ordnung halten / Mantener el orden de sus cosas• Regeln akzeptieren / Aceptar reglas• Konfliktfähigkeit / Habilidades frente al conflicto	<ul style="list-style-type: none">• Gegenseitiges Zuhören fördern / promover la escucha mutua• Verantwortung in der Gruppe übernehmen (kleine Arbeitsaufträge) / asumir responsabilidades en el grupo (pequeñas tareas)

Pädagogische Arbeit / Trabajo pedagógico

	Anforderungen Schule / Requisitos	Vorbereitung Kindergarten / Preparación
Sprachliche Kompetenz / Competencias lingüísticas (deutsch + castellano)	<ul style="list-style-type: none">• Sachverhalte erklären können / Saber explicar un hecho/situación• Ausreichender Wortschatz / Tener vocabulario suficiente• Klar und deutlich sprechen / Hablar con correctamente y con claridad	<ul style="list-style-type: none">• Geschichten erfinden und hören / idear cuentos y escuchar• Nacherzählen üben / practicar narración• Theater- und Rollenspiele / juegos de teatro y de rol

Pädagogische Arbeit / Trabajo pedagógico

	Anforderungen Schule / Requisitos	Vorbereitung Kindergarten / Preparación
Kognitive Kompetenz / Competencias cognitivas	<ul style="list-style-type: none">• Konzentration und Ausdauer zeigen (mind. 15 Minuten) / Mostrar concentración y perseverancia (mín. 15 minutos)• Aufgabenverständnis / Comprensión de tareas• Anstrengungsbereitschaft und Motivation / Mostrar capacidad de esfuerzo y de motivación• Mengen- und Zahlverständnis haben (Würfelbilder, ...) / Tener un concepto de cantidades y números (Imágenes de dados...)	<ul style="list-style-type: none">• Experimentieren und Beobachten / hacer experimentos y observar• Zeitbegriff entwickeln (gestern, morgen, etc.) / desarrollar el concepto del tiempo (ayer, mañana, etc.)• Zahlen und Mengen erfassen und zuordnen / comprender y asignar números y cantidades• Kleine Texte, Gedichte auswendig lernen/ aprender de memoria pequeños textos y poesías• Bauspiele mit Konstruktionsmaterial / juegos de construcción

	Anforderungen Schule / Requisitos	Vorbereitung Kindergarten / Preparación
Motorische Kompetenz / Motricidad	<ul style="list-style-type: none">• Stifthaltung und mit dem Pinsel malen / Prensión del lápiz y pintar con el pincel• Falten und schneiden / Doblar y cortar• Hüpfen, springen, rollen / Brincar, saltar y rodar (hacer la voltereta)	<ul style="list-style-type: none">• Malen mit verschied. Materialien / pintar con diferentes materiales• Lauf- und Bewegungsspiele / juegos de movimiento• Klettern, Springen, Balancieren / trepar, saltar, balancearse• Gleichgewicht halten können / mantener el equilibrio• Rhythmus- und Tanzspiele / danzas y juegos rítmicos

Wie können Sie Ihr Kind unterstützen? / ¿Como puede apoyar a su hijo/a en casa?

- Fingerfertigkeit trainieren / desarrollar motricidad fina
- Geduld lernen / aprender a tener paciencia
- Ausdauer üben / practicar constancia
- Verschiedene Stifte zum Malen geben (dicke Wachsmalstifte, dünne Bleistifte) / pintar con diferentes lápices (gruesos, finos, ceras)
- Schulkinder müssen warten können! Üben Sie das, in dem sie sich in eine Schlange einreihen und spenden Sie Lob, wenn Ihr Kind bis zum Ende geduldig geblieben ist. / ¡Los alumnos deben poder esperar! Practicar esto haciendo fila y alabarlo si el niño ha permanecido paciente.
- Erst kleine Aufgaben übertragen, dann die Anforderungen allmählich steigern / comenzar con pequeñas tareas y aumentar el requerimiento

Wie können Sie Ihr Kind unterstützen? / ¿Como puede apoyar a su hijo/a en casa?

- Gefühle ausdrücken / expresar emociones
- Über Gefühle sprechen! Vorbild sein “Ich freu mich so auf den Ausflug am Sonntag!” Oder “Es ärgert mich, dass mir der Kuchen verbrannt ist. / ¡Hablar sobre las emociones! Ser un modelo a seguir “Estoy deseando que llegue la excursión el domingo.” o p.e. “Me enfado porque se me ha quemado el pastel.”
- Selbständig werden / hacerse independiente
- Lassen Sie Ihr Kind morgens die ErzieherInnen selber etwas fragen, wenn es etwas möchte! / En el Kindergarten: Deje que su hijo mismo pregunte a su tutora si necesita algo!
- In der Garderobe soll es sich selbständig an- und ausziehen / En el vestuario debe vestirse y desvestirse solo.
- Motivieren Sie Ihr Kind an den Rucksack und die Bibliothekstasche zu denken. / Motiven a su hijo a pensar en la mochila y en la bolsa de biblioteca.

- **weitere Informationen zum Inhalt und Durchführung unserer Vorschularbeit finden Sie in unserer Informationsbroschüre “Unser Vorschulkonzept” (Webseite der DSM)**
- *La información detallada sobre el contenido y la aplicación de nuestro trabajo de preescolar se puede encontrar en nuestro folleto informativo "Nuestro concepto de preescolar" (pagina web DSM)*

➤ Zusammenarbeit / Colaboración

- **DaF-Arbeit und Förderung der vorschulischen Kompetenzen / Trabajo de DaF (Alemán como lengua extranjera) y Fomento de las competencias preescolares**

Lehrkräfte der Grundschule / profesoras de Primaria: Frau Bopp + Frau Krämer

- Einmal wöchentlich in jeder Gruppe KG 3/ *visitas semanales por grupo del curso KG 3*
- *Sprachförderung durch Theaterspielen / Desarrollo del lenguaje a través del teatro*

Pädagogische Arbeit / Trabajo pedagógico



Pädagogische Arbeit / Trabajo pedagógico

- **Eingesetzte Lernprogramme** / *Programas de aprendizaje*
- Zahlenbuch (KG 2 + KG 3)



Pädagogische Arbeit / Trabajo pedagógico

➤ Würzburger Trainingsprogramm (KG 3)



➤ Individuelle Materialien, z.B.

Sprachprogramme,
Scherenführerschein,
etc.



Übergangsprozess vom Kindergarten in die Grundschule / Proceso del paso de Kindergarten a Primaria

- **„Schulspiel“ – Oktober / November**

Für alle Kinder des Jahrganges: Beobachtung der Schulreife-kompetenzen durch ErzieherInnen, Lehrkräfte der Grundschule, Kindergartenleitung, Schulpsychologinnen (bei Bedarf)

Die Ergebnisse bilden die Grundlage für Beratungsgespräche ab Dezember.



- **„Schulspiel“ - octubre / noviembre**

Para todos los niños del curso: evaluación de la madurez escolar del niño con todas las personas involucradas en el proceso (tutoras, profesores de primaria, dirección del Kindergarten, psicólogas del Colegio – en caso necesario). Los resultados son la base de las reuniones consultivas a partir del mes de diciembre.

Pädagogische Arbeit / Trabajo pedagógico

- **Schulspiel:** Angelehnt an die in Deutschland üblichen Schuleignungstests werden alle Kinder in einer standardisierten Unterrichtseinheit zu ihren vorschulischen Fähigkeiten beobachtet, um den Eltern ggf. so früh wie möglich ein Feedback und eine Beratung zur Entwicklung geben zu können.



***Schulspiel:** En referencia a las convencionales pruebas de aptitud escolar en Alemania, se observa a todos los alumnos del curso en una situación de clase estandarizada sobre sus habilidades prescolares. Se trata de proporcionar a los padres informaciones y consejos sobre el desarrollo del niño lo antes posible.*



Übergang und Vorbereitung auf die Grundschule / *Transición y preparación para la escuela primaria*

- **Schulralley, Besuch einer Unterrichtsstunde, Besuch von Erstklässlern im Kindergarten, Vorlesen der 3. Klasse im Kindergarten, /** Recorrido en el Colegio, visitas mutuas, lectura de la clase 3 en el Kindergarten,
- **Patenschaften mit Grundschule: erste Kontaktaufnahme mit der Klassenstufe 3, gegenseitige Besuche /** Apadrinamientos con alumnos de primaria: primer contacto con el tercer grado, visitas mutuas

- **Die Entscheidung** zur Aufnahme trifft die Schulleitung und wird von der Grundschulleitung vor Ostern 2024 schriftlich mitgeteilt.

- *La decisión sobre la admisión es tomada por la dirección del Colegio y será comunicada por escrito por la dirección de la **Primaria** antes de la Semana Santa 2024*

März							2024
	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
9					1	2	3
10	4	5	6	7	8	9	10
11	11	12	13	14	15	16	17
12	18	19	20	21	22	23	24
13	25	26	27	28	29 <small>Karfreitag</small>	30	31 <small>Ostern/Sommerzeit beginnt</small>

© Kalenderpost.de www.kalenderpost.de

Angaben ohne Gewähr

Aus der Praxis der Grundschule /
la enseñanza de la Primaria:

Im Klassenraum En clase



Tagesablauf in der Grundschule

Un día en Primaria

















Pädagogische Arbeit / Trabajo pedagógico

Nachmittagsbetreuung / Lernbegleitung
(*horario por la tarde, horario completo, apoyo por la tarde*)

- *Hof-Aufsicht bis 14.30 Uhr*
- *BuMi bis 14.30 Uhr*
- *Hausaufgabenbetreuung bis 16.35 Uhr*
- *ILB bis 16.35 Uhr*

Medienkonzept – in aller Kürze

- *iPads ab dem 3. Schuljahr/ iPads a partir de la clase 3*
- *One-to-One-Lösung/ Solución de one-to-one*
- *Das iPad dient als zusätzliches Medium/ El iPad es un medio adicional*
- *iPads verbleiben in der Schule/ Los iPads se quedan en el colegio.*
- *Hefte und Bücher werden nicht ersetzt/ No sustituye libros y cuadernos de trabajo*
- *Kinder erlernen genau wie bisher eine Handschrift/ Los alumnos/ las alumnos aprenden una escritura igual que antes*

Wir freuen uns auf die neuen
Erstklässler/auf Ihre Kinder!



Zeit für Fragen

Tiempo para preguntas